

Le premier article inscrit au *Feuilleton* au chapitre des avis de motions du Gouvernement a trait à l'annexe V de l'accord général sur les tarifs et le commerce. Lorsque la Chambre aura disposé de cet article qui figure à l'ordre du jour depuis quatre mois et demi il n'en restera plus qu'un seul au *Feuilleton*. Le ministre des Finances pourrait-il nous dire pourquoi cet article, en date du 5 décembre, figure encore à l'ordre du jour et combien de temps encore il demeurera en tête du *Feuilleton*?

L'hon. DOUGLAS ABBOTT (ministre des Finances): Monsieur l'Orateur, je ne saurais dire à quelle date nous passerons à l'examen de ce projet de résolution. D'ailleurs, je n'ai pas l'intention de le présenter avant d'avoir poussé plus avant l'étude des accords de Genève, que le comité de la banque et du commerce examine présentement.

### LE CHANGE

#### FILIALES AMÉRICAINES AU CANADA

A l'appel de l'ordre du jour.

M. MAX CAMPBELL (The Battlefords): Etant donné notre situation à l'égard du change, le ministre des Finances pourrait-il informer la Chambre du montant de dollars canadiens convertis en devises des Etats-Unis par des filiales de sociétés américaines en vue de faire face à leurs obligations outre-frontière.

L'hon. DOUGLAS ABBOTT (ministre des Finances): Je ne puis répondre à la question avant de me procurer certains chiffres. Je propose de l'inscrire au *Feuilleton*. Comme mon honorable ami a eu l'obligeance de me donner avis de la question j'ai demandé qu'on me fournisse les chiffres voulus. J'espère pouvoir lui donner une réponse demain. Je ne puis le faire aujourd'hui.

### LES CLOUS

#### NOUVELLE DE PRESSE SUR LA PRODUCTION

A l'appel de l'ordre du jour.

M. G. K. FRASER (Peterborough-Ouest): Le 9 avril, le ministre de la Reconstruction et des Approvisionnement nous disait que la production des clous augmentait d'un mois à l'autre, mais le *Globe and Mail* signalait ce matin dans ses nouvelles d'Ottawa:

En février, la production des clous a fléchi à 5,670 tonnes...

M. l'ORATEUR: J'avais cru comprendre que l'honorable député voulait poser une question.

M. FRASER: Je vais poser ma question, monsieur l'Orateur, mais je veux d'abord terminer la citation:

[M. Harris (Danforth).]

...comparativement à 8,854 tonnes le mois précédent.

Quelle est la raison de ce fléchissement de 1,184 tonnes dans la production des clous de janvier à février et quelles sont, en ce moment, les perspectives d'augmentation? Si la production des clous fléchit, nous ne pourrions pas construire les maisons de nos anciens combattants.

Le très hon. C. D. HOWE (ministre de la Reconstruction et des Approvisionnements): Une des raisons pour lesquelles la production de février est inférieure à celle de janvier, c'est que le mois de février compte moins de jours ouvrés que le mois de janvier.

Des VOIX: Oh!

Le très hon. M. HOWE: Si les honorables députés veulent comparer la production d'un mois de 31 jours à celle d'un mois de 28 jours, ils constateront qu'il en est bien ainsi.

M. ROSS (Souris): Cette année, il y a eu 29 jours en février.

Le très hon. M. HOWE: Je le sais, mais telle est la principale raison. La production des clous dépend de la quantité de fer en tige que peuvent fournir les sociétés sidérurgiques. Nous intensifions le plus possible la production du fer en tige tout en tenant compte des autres besoins. Règle générale, la production des clous accuse une très forte augmentation et le pays ne souffre, dans l'ensemble, d'aucune pénurie grave de cet article, mais il a été impossible de maintenir les approvisionnements de clous des quincailleries. Voilà la situation. C'est une question de distribution. Le manque de clous ne retarde sérieusement, à ma connaissance, aucune entreprise au pays.

M. FRASER: Je ne puis croire, comme le ministre, que la production des clous ait fléchi, parce qu'il y a eu moins de jours de travail en février.

### L'ASSURANCE-SANTÉ

#### À PROPOS DE LA PRÉSENTATION D'UN PROJET DE LOI AU COURS DE LA PRÉSENTE SESSION

A l'appel de l'ordre du jour.

M. STANLEY KNOWLES (Winnipeg-Nord-Centre): Monsieur l'Orateur, le premier ministre est-il en mesure de répondre à la question que je lui ai posée hier et que je lui ai rappelée ce matin au moyen d'un avis?

Le très hon. W. L. MACKENZIE KING (premier ministre): Oui, monsieur l'Orateur, l'honorable député m'a bien demandé si le Gouvernement présenterait un projet de loi